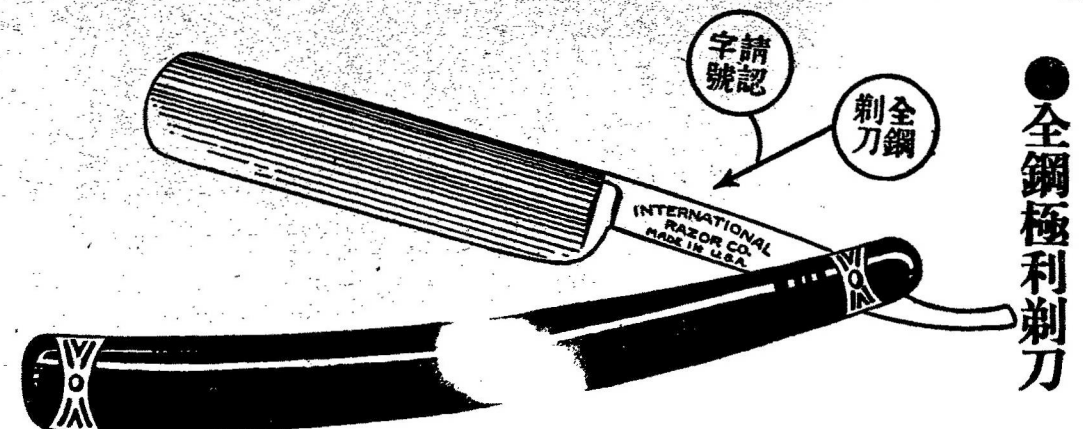


蘇聯中國唱碟 減價平沽

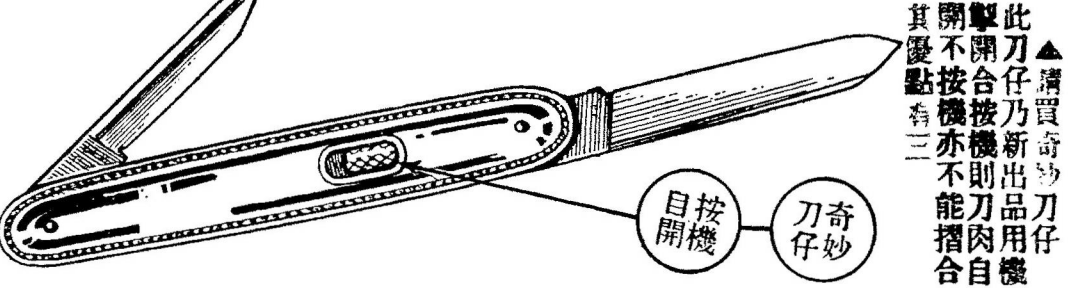
原價每隻一元 減價每隻八角五仙 自十一月一日起 每十打以上 另議

歌名	歌星	原價	減價
蘇聯國歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
莫斯科郊外的晚上	蘇聯合唱團	1.00	0.85
喀秋莎	蘇聯合唱團	1.00	0.85
伏爾加河上的船夫歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
在森林中	蘇聯合唱團	1.00	0.85
我愛我的祖國	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯青年團歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯女青年團歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯兒童團歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯海軍歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯空軍歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯陸軍歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯炮兵歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯騎兵歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯工兵歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯通信兵歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯衛生隊歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯醫務所歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯藥房歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯醫院歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯診所歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯藥房歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯醫院歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85
蘇聯診所歌	蘇聯合唱團	1.00	0.85



諸君買此剃刀使用若不滿意原價奉回五洲藥房啓

此剃刀乃花旗最大最馳名之鋼廠所製工精料細巧妙無比非他廠所產可比。凡欲買此剃刀者請認明「WILSON」字號。此剃刀之優點如下：(一)因其有機關門定故忙急施用時無反鉤誤合損傷手指之虞。(二)因其有機關門定故忙急施用時無反鉤誤合損傷手指之虞。(三)因其有機關門定故忙急施用時無反鉤誤合損傷手指之虞。



此刀乃新出之品用機關合按機開刀肉自開不接機亦不能自合其優點有三：(一)開合不需手摺凡指甲軟薄者非常適用。(二)因其有機關門定故忙急施用時無反鉤誤合損傷手指之虞。(三)因其有機關門定故忙急施用時無反鉤誤合損傷手指之虞。

五洲大藥房發售 外埠郵寄加九仙 雲南華埠片打街 東中華會館樓下

致和軒廣告

本軒開設於茲有年 今因推廣 特製丸散 方是秘傳 照單服用 疾病皆癒 特製丸散 方是秘傳 照單服用 疾病皆癒。本軒開設於茲有年 今因推廣 特製丸散 方是秘傳 照單服用 疾病皆癒。本軒開設於茲有年 今因推廣 特製丸散 方是秘傳 照單服用 疾病皆癒。

各埠繳來金門兩總堂年經費

陳象佐二十元	陳羅添二十元	許濟棟十元
李思聖一百元	李天字二十元	劉樂二十元
李萬清拾元	梁郁十元	
鄧雲章 周秋汝 每名二十元	鄧悅 李昌迺 岑炳焜 梁鑒 葉祥彬 李普榮 每名十元	
邱應耀二十元	伍捷文 梁經聆 每十元	
致公堂拾元	黃祝蘭五元	
黃買喜十元	陳以庚十元	
李常炳一百元	羅俊煒五十元	吳樹坤五十元
沈宜昌五元	梁誠光十元	伍佐十元
呂樂十元	廖寬德十元	劉奕渠十元
黃洪樂十元	謝年十元	羅啓明十元
李琳勝拾元	劉孔沛十元	李有貴拾元
黃明柏拾元	黃柏松十元	黃經修十元

吳積 自由車 廣告

弟向以管車為業 經有數年深蒙各界僑胞光顧 無不稱頌。上月不幸被匪竊去大車一架 付之丙丁 或有僑胞叫車不應 今再置加大自由車一架 另有大自由車一架 以供僑胞之用。自今以後無論近遠 同僑有呼必應 不日復隨時開行。車站在華僑酒樓門口。電話失毛 五二四。住家電話(休養) 三七四二亞。

五洲藥房發售

此藥水治皮膚濕毒 疥癩 瘡毒 止癢 止痛 功效卓著。每樽二元二角。五洲藥房發售。104 PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

雲高華埠洪門實業公司第一期收到股銀名列

余和好一百元	黃敦禮五十元	李其銘九十元
李來百五十元	陳棟二十元	蔡晃二十元
黃石安二十元	羅彭年十元	羅倫祿十元
鍾德十元		
致公堂認股銀壹千元	陳祥五十元	楊貴興廿五元
余毓生廿元	曹翔飛廿元	鄭松照廿元
黃世治 陳鴻晃 陳其傑 朱箕旋 馬嘉 馬大能 張和銓 周賜陵 劉佐臣 馮兆榮 陳以軍 阮本奕 伍時銓 吳新寧 余悅章 陳耀垣 梁登榜 江國賢 馮賢達 吳仁貴 以上每十員		
▲車架役 陳孔麟 黃增業 每二十員		

各埠繳來金門兩總堂年經費

關占春 鄭恩賜 黃仕熙 以上每一元半		
張榮有 李奕綸 袁冠芳 關開懷 何培		
彭達 李福勝 甄連科 甄連添 黃福榮		
李超文 梁世藩 甄宜傳 李祖惠 馬義 甄子添		
王丁琪 甄祥 甄超 甄光 甄利 王木		
阮仲南 余文斌 甄乙祐 黃豪 林顯燧 甯穆榮		
李納 麥煥 鄭錦連 司徒璋 林顯燧 甯穆榮		
黎茂彰 黃珊 梅宗曉 甄松盛 胡傑臣 林榮怡		
王擴敏 王孫卓 以上每一元		
▲鳴謝各路僑胞來拾年城埠總堂年捐		
謝啓輝 謝進有 鍾振懷 唐德 鄭餘強 伍就		
林華 謝維椿 周學 曾榮保 鄭厚英 鄭和		
余巧禮 林莊 鍾羣熊 黃遠茂 翁盛 李修文		
林維 余林 林學緒 伍傑 伍添 每名五毛		
▲敬來大埠總堂年捐		
曾榮保 周學 林華 伍就 鄭餘強 鍾振懷		
謝啓輝 以上每名五毛		

水龍公司 廣告

本號專接修理整水 喉及修理各種水龍 喉及修理各種水龍 喉及修理各種水龍。地址：The Main Plumbing Co., 518 Main St., Vancouver, B.C. 電話：四二二六。非網三三二九。